

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre mois.....1.00

Edition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 234, Rue Sussex.

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours.....0.08
 Trois fois par semaine.....0.06
 Une fois le semaine.....0.04

Avis de Noces, Mariage ou Décès. 50

La Société de Publication,
 PROPRIÉTAIRE.

LE CANADA

Ottawa, 29 Janvier 1887

LES CANDIDATS CANADIEN D'OTTAWA

Les Canadiens français de la Capitale auront à faire le choix entre les deux candidats Canadiens-français, M. Honoré Robillard et le Dr St Jean. Nous ne croyons pas que la chose soit difficile. Il est vrai que tous deux, les candidats choisis, l'un par les conservateurs et l'autre par les libéraux, ont déjà occupé des positions publiques. M. Robillard, comme député de Russell la Législature d'Ontario; M. le Dr St Jean a été autrefois député d'Ottawa à la chambre des Communes.

Si l'on examine bien la conduite de M. St Jean lorsqu'il était député, on se convaincra facilement qu'il n'a pris aucune part dans les discussions qui sont venues devant la chambre; jamais il ne s'est levé pour adresser la parole soit en faveur, soit contre, dans une question qui intéressait la ville qu'il représentait. Est-ce bien là la conduite qu'il aurait dû tenir? Assurément non, et les électeurs ont encore ces faits présents à la mémoire: ils se rappellent que sur toutes les questions même celles qui intéressaient à un haut point ses constituants, le député d'Ottawa a toujours gardé de Coarct le silence prudent.

La conduite de M. Tassé a été du tout au tout différente de celle de son prédécesseur, et les Canadiens-français de la Capitale sont bien décidés maintenant à envoyer de nouveau en chambre, pour les représenter, un député qui puisse prendre une part quelconque aux débats et qui ne ressemblera pas à une statue automatique qu'un fessort fait mouvoir quand vient le temps de voter.

Les électeurs d'Ottawa ont été habitués par la conduite de leur ex-député, à voir quelqu'un s'occuper activement de leurs intérêts et afin de continuer à être bien représentés à la Chambre des Communes, ils ont choisi M. Honoré Robillard qui a fait sa marque comme bon député à la Chambre locale et qui, au parlement fédéral, continuera à travailler dans les meilleurs intérêts de la ville et de la province.

Nous n'avons aucun doute que tous les Canadiens français accorderont un franc et loyal support à M. Honoré Robillard dans l'élection actuelle et que le 22 février prochain, la ville d'Ottawa pourra le compter comme son représentant à la Chambre des Communes du Canada.

EN AVANT

L'armée conservatrice s'ébranle sur toute la ligne.

Nous avons des candidats presque partout. Nos adversaires sont moins avancés que nous sous ce rapport.

L'épiscopat d'Ontario, favorable à M. Mowat durant les élections locales, est favorable à la cause conservatrice durant les élections fédérales.

Dans la province de Québec, les lettres si importantes de Mgr Taché et de Mgr Laflèche viennent de jeter un nouveau jour sur la conduite de nos députés conservateurs relativement à la question Riel.

Dans les provinces maritimes, sur Charles Tupper, l'honorable M. Thompson, l'honorable M. Costigan, vont montrer à l'ennemi un invin-

cible trio de lutteurs. Dans l'Ouest et Manitoba les populations se prononcent en faveur du gouvernement.

Les perspectives sont vraiment plus encourageantes qu'elles ne l'ont jamais été depuis 18 mois. En avant tout, le monde. Serrons les rangs, et ne ménageons pas les coups. La victoire, enjeu de cette lutte suprême, sera d'autant plus glorieuse, qu'elle aura été plus disputée.

NOTES POLITIQUES

A une assemblée tenue hier à Montréal, sir Donald Smith a été choisi comme candidat conservateur indépendant pour Montréal-Ouest. Cette candidature semble avoir l'appui des deux parts.

Sir Hector Langevin a été l'objet d'une démonstration enthousiaste à son arrivée à Trois-Rivières hier midi.

Cette réception magnifique indique assez clairement que l'élection de sir Hector Langevin est assurée. On croit même qu'il sera élu par acclamation.

Aux Trois-Rivières comme ailleurs, le parti conservateur travaille à l'unisson et le 22 février les quelques pertes que cette région électorale a pu subir aux dernières élections locales: seront noblement réparées. Nicolet, Champlain, Maskinongé et St. Maurice éliront ce jour là de bons et solides conservateurs.

Un résident de Clarence Creek qui était à Ottawa hier, dit que le vote canadien-français sera très compact en faveur de M. Mackintosh dans cet endroit.

Il est fortement rumeur de la nomination de M. L. A. S. nécal comme sénateur.

On a tenté de nouveau une candidature libérale en opposition à l'honorable M. Costigan à Victoria, Nouveau-Brunswick, mais sans succès; les victimes sont rares et tout fait croire que l'honorable ministre du Revenu de l'Intérieur sera élu par acclamation.

Sir Hector Langevin, ministre des Travaux Publics, était de passage jeudi soir à Montréal. L'honorable ministre des Travaux Publics se rendait à Trois Rivières pour y ouvrir la campagne électorale.

Il est à peu près certain que sir Alexander Campbell va être nommé Haut Commissaire du Canada en Angleterre.

A un caucus tenu par les conservateurs à Québec, l'honorable M. Taillon a été choisi comme chef de l'opposition et MM. Leblanc et Owens comme whips.

Voici comment sera composé, dit on, le cabinet Mercier:

M. Mercier, Premier et Procureur Général.
 M. Shebyn, Trésorier.
 M. Gagnon, Commissaire des Terres de la Couronne.
 M. Garneau, Conseiller Législatif et Commissaire de l'Agriculture et des Travaux Publics.
 M. Duhamel, Soliciteur-Général.
 M. McShane, Secrétaire Provincial.

On signe en ce moment une requête à M. Alonzo Wright, dans le township de Cantley, le priant de se présenter de nouveau comme candidat pour le comté d'Ottawa. Cette requête, couverte d'un grand nombre de noms, sera présentée à M. Wright à bonne heure la semaine prochaine.

BRIC-A-BRAC

Les cotés de la vie (Suite) } parternel—qui, soit dit en grande confiance, était notaire—sciait une demi-corde de bois pour... se reposer.

Mon père, un homme de six pieds, est actif jusque dans le sommeil: il rêve tout le temps qu'il accumule des montagnes d'ouvrage, et pour le réveiller de son somme il le touche, à distance, avec un poker.

Et moi—je vous demande pardon de me mettre en cause, —et moi, un libéral, j'écris, pour me délasser, dans... un journal conservateur.

Ah! non, nous ne sommes pas paresseux dans ma famille... Et, écrivez sur la paresse m'embête considérablement.

Mais, peut-être que je m'illuisionne, peut-être que les adulations qui récemment me sont venues de la Batterie B. et de Hull m'ont donné tant d'orgueil que cela me porte à ne pas me croire entaché du dernier des sept péchés capitaux.

Voyons donc un brin ce que c'est, pratiquement, que la paresse.

La paresse est une révolte de la matière contre la sentence du Créateur; Tu gigneras ton pain à la sueur de ton front.

Hein? elle est bonne celle-là! L'homme ne se refuse pas au travail, mais presque tout travail imposé lui répugne, de cela, le péché. Faire un travail qui plaît est une vraie jouissance du corps et de l'esprit; de ce genre de travail nait une fatigue délicieuse laquelle repose.

Travailler et s'y plaire est un des plus beaux côtés de la vie; je de vrais dire, renferme plusieurs des beaux côtés de la vie.

C'est une paresse qui, poussée trop loin, peut devenir péché capital ou seulement le friser; naturellement, ça dépend du genre de travail que vous faites.

Vous comprenez?

Trop dormir, autre genre de paresse, c'est une gourmandise de sommeil—ma parole d'honneur, je commence à croire que tous les péchés, grands et mignons, sont parents—et un tel excès brise, comme brise trop manger ou trop veiller.

Il y a un genre de paresse qui est tout particulièrement curieux; c'est celui qui consiste à accomplir son travail à la course, et toute d'une bourrée (où diable ai je péché cette expression?) pour pouvoir ne rien faire plus longtemps—Ne rien faire est un travail, tout de même; nous en reparlerons plus tard—Nous avons un domestique, chez nous, à Radnor,—il me semble le voir—qui s'échinait à rentrer le bois, dans la maison, par brassée énorme; his toire de gagner un voyage. Papa lui avait dit:

—A quelque bon moment, tu te rompras le cou.....

Il riait.

Or, un beau jour, qu'il tenait bien un cordon de bois sec dans ses longs bras, il fit un faux pas et dégringola tout du haut du grand escalier, et il se cassa une jambe.

Nous autres, les enfants, nous trouvâmes cet accident très drôle; "Papa le lui avait bien dit, papa le lui avait bien dit....."

Il y a aussi certains paresseux, paresseux à qui il arrive un tour étrange; ce sont ceux qui travaillent beaucoup dans leur jeunesse avec l'arrière-pensée de couler une douce vieillesse dans un repos paresseux, et pour qui le travail devient une nécessité tellement impérieuse, qu'ils meurent en travail ant, debout et tout bottés; très, vieux, mais encore verts.

J'aime ces paresseux-là, moi; vous?

Ils travaillent tant du bon travail qu'ils approuvent le Créateur qu'ils n'ont pas le temps d'avoir de mauvaises pensées; leur repos, ils le prennent dans le ciel, et la paresse qu'on goûte là, je suis bien sûr que ce n'est pas l'un des sept péchés capitaux.

Maintenant, très; samedi prochain, nous parlerons du Rêve et d'autres choses.

Tra, là!

WALTER CLECH.
 (A continuer)

TENTATIVE D'ASSASSINAT

Hier après midi, le juge Desnoyers accompagné de M. Mullin, s'est rendu au No 50, rue Ottawa, pour prendre la déposition ante mortem de la femme Kelly sur qui son père, M. Clark, avait commis, la veille la tentative d'assassinat dont nous avons relaté les affreux détails, hier. La scène qui s'est passée là était vraiment navrante.

Le père vint s'agenouiller près de sa fille et à les larmes aux yeux lui demanda pardon du crime qu'il avait commis.

La fille répondit à son père: "Je vous pardonne du fond du cœur et puisse Dieu vous pardonner comme moi. Je sais que vous n'étiez pas responsable de vos actes lorsque vous m'avez frappé."

Lorsque le magistrat lui demanda de relater les faits tels qu'ils s'étaient passés, elle s'écria avec un accent brisé: "Oh monsieur, c'est bien dur de jurer contre son père, je ne veux pas qu'il soit puni à cause de moi. Il était ivre et n'avait nullement l'intention de me frapper."

Le juge lui ayant expliqué qu'il était dans les intérêts de la justice qu'elle fit une déposition, mais qu'elle était libre d'ajouter au bas de la dite déposition une demande de clémence pour son père.

Ayant raconté les faits tels que rapportés hier. Elle ajouta: "C'est après beaucoup d'hésitation que j'ai acquiescé à donner une déposition contre mon père. J'implore pour lui, la clémence de la cour."

Pendant qu'on lisait la déposition au père, ce dernier fit l'intercession suivante: "Je n'ai pas frappé ma fille avec un instrument tranchant."

Les procédés étant terminés, le prisonnier formula le désir de voir encore une fois sa fille. Une scène des plus touchantes eut lieu. Sa fille s'écria en sanglotant: "O mon père! pourquoi m'avez vous frappé? j'étais votre plus jeune fille. Je vous pardonne! C'est une chose horrible pour un père de tuer sa fille. Peut-être ne nous reverrons nous pas? J'aurais aimé à vous sauver, mais je ne le puis! Priez Dieu! C'est votre dernier espoir."

Le vieillard en entendant ces paroles s'affaissa et perdit connaissance.

Il fut ramené au poste dans un état de faiblesse extrême.

Que peut faire le vrai mérite?

Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boschee durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la Toux, les Rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'élève pas le Rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.

Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exempte beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centins la grande bouteille.

Ottawa 25 Oct. 1885—Jan.

Attention

Le Quinium LaBarraque est un vin qui fortifie les personnes épuisées par la maladie. Il agit merveilleusement sur les estomacs délicats en augmentant l'appétit et facilitant la digestion.

IN THE SURROGATE COURT OF THE COUNTY OF CARLETON.

"Guardianship Notice"

NOTICE is hereby given that after the expiration of twenty days from the just publication of this notice, application will be made to the Judge of the Surrogate Court, of the County of Carleton, at his Chambers, in the Court House, in the City of Ottawa, by Pierre Hyacinthe Chabot, for an order appointing the said Pierre Hyacinthe Chabot guardian of his infants children Jean Léon Chabot, Albert Henri Chabot, Charles Emile Chabot, and Marie Louise Beatrix Chabot.

VALIN & ADAM,
 Solicitors for Pierre Hyacinthe Chabot.
 Ottawa, 28th January, A.D., 1887.

XMAS

TOBACCAN Ameliore "Star."

Voyez là et vous n'en achèterez pas d'autre.

Raquettes

Grand assortiment à bon marché!

LAMPES ELECTRIQUES \$1.50 Chaque

Articles de fantaisie pour présents.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE NATIONALE DE COLE, 160 RUE SPARKS, OTTAWA.

B. G.

BIG PUSH.

Tapis à Sacrifice.

237 Pièces de tapis Bruxelles et Tapisserie à vendre cette semaine.

Conditions comptant. Strictement un seul prix.

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

LA GRANDE VENTE

MOITIE PRIX

WOODCOCK

D'Articles de Modes, Plumes, Dentelles et articles de goûts

est commencée ce matin (JEUDI).

VENTE SANS RESERVE

Pour de bons marchés, Venez à bonne heure et voyez les grandes affaires.

39, rue Sparks

BOIS A VENDRE

Bois de corde de première qualité, érablé, merisier, épinette rouge, etc., etc., livré à domicile. S'adresser au No 157 rue Broad chez M. Z. Lagacé, hôtelier, en face de la gare du Pacifique.

Déménagement.

A partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au NOUVEAU MAGASIN Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du Commerce de Gros et de Détail.

L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.

P. C. GUILLAUME
 Libraire, Importateur.

IL TIENT LA TETE

Le fameux Brûleur "Argand"

Pouvoir d'éclairage sans précédent! Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend cheminée ordinaire. Absolument sûr, s'adapte à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée.

Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut être indifféremment employée.

Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, le 4 nov. 1885—

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile.

Vente par le Shérif

DAME CATHERINE HARDGROVE, du canton de Maniwaki, dans le district d'Ottawa, Demanderesse; contre les terres et bâtiments de Allan Grant, ctave Groulx et Cyrille Groulx, tous trois du canton de Cameron, dans le district d'Ottawa, cultivateurs, conjointement et séparément, Défendeurs;

1. La moitié nord du numéro dix-sept (No. 17), dans le second rang du canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante acres en superficie, plus ou moins; avec les batisses dessus érigées; le tout la propriété du défendeur Allan Grant.

2. La moitié sud du lot numéro dix-sept (No. 17), dans le second rang du canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante et neuf acres en superficie, plus ou moins; avec les batisses dessus érigées. Le tout la propriété du défendeur Cyrille Groulx.

Pour être vendues au bureau du registraire pour le comté d'Ottawa, en la cité de Hull, le QUINZIEME jour de FEVRIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapporté le premier jour de mars 1887.

LOUIS M. COUTLEE, Shérif.

Bureau du Shérif, Aylmer, 20 Janvier 1887.

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal "L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL. \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne le prix de mardi 3 d'Ottawa. Paraît le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Magnifique chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

M. ISRAEL DUMAIS, notaire. Agent général.

166 RUE PRINCIPALE, HULL. N. B.—ON DEMANDE des sous-agents.

Un Emploi de Representant

est offert dans chaque ville pour la vente à crédit des obligations à lots des villes de Paris, Marseille, Lyon, du crédit foncier de France etc., payables 5, 10, 20 et 50 francs par mois. Ecrire à M. le secrétaire de la CAISSE GÉNÉRALE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, société constituée le 4 mai 1886, 116, Place Lafayette, 116, à Paris.

La Consommation guerrie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. NOYES, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

NOTES COMMERCIALES

P. Roehon n'est jamais en arrière des autres pour ses bas prix.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

25lbs de Fleur Patenté pour 75cts.
Chez N. A. Savard.

Temps des présents

A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires avec beaux couverts de luxe, albums couverts en peluche et en cuir de Russie; objets de fantaisie de toute sorte, et jouets d'enfants, une grande variété; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Eau St-Léon, le meilleur remède.
BUNN, seul agent.

Effet de l'exemple—Autrefois il n'y avait que les femmes qui se servaient d'eau de toilette, mais aujourd'hui, sans reproche, il y a jusqu'aux hommes qui veulent avoir leur flote de "Lotion Persienne" à la moindre apparition des boutons, où dès que le soleil leur a un peu bruni la peau.

25lbs de Fleur No. 1, pour 50cts.
Chez N. A. Savard

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères; Dieu et nos droits.

Montres, Bijouteries, Joints de mariage etc., en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sauteurs.

Bargains à commencer d'aujourd'hui.
Le 21 août 1886.

AU PETIT NEGRE

320-rue Spadina, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell
Extraction de dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBILLARD
MEDECIN VÉTÉRINAIRE
46 RUE YORK
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdonnell, Macdonnell & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hos. Wm. Macdonnell, G. R. FRANK M. MACDONNELL,
N. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario,
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau: 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m.
" " " 1 à 3 p. m.
" " " 6 à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU: —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Knougnure des rues Rideau et Sussex, Block d'Elgin, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE

M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et à sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient et se sert d'un gaz astringent qui rend toute opération facile et sans douleur.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,
AVOCATS
C. B. Major, A. X. Talbot.
Bureaux à Papineauville et à Hull coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Cicuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, le Cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier.
Hall, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,
ARPENTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites de bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutée aux conditions les plus faciles.
Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Roehon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Roehon, L. N. Champagne, L.L.D.

RESTAURANT FRANCAIS

C. L. BELIER, Prop're
68, rue Metcalfe, Ottawa.
Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur toutes les primeurs de la saison. Une table d'hôte régulière pour le dîner sera tenue tous les jours de 6 h. p. m. à 7.30 p. m. HUITRES, UNE SPECIALITE! HUITRES FRAICHES RECUES TOUS LES JOURS! servies dans tous les genres. Essayez-les!
Les bœufs, les porcins de nos étables ainsi que des diners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dînes désoctés, pâté de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte russe, ponding glacés, glaces de toutes sortes peuvent être obtenus sous le plus court délai.
Ottawa, 26 novembre 1885.—1 an.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B MacDonald
Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
N. B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs

PENSION DEMANDEE—Un jeune homme de langue anglaise désire trouver une bonne pension dans une famille Canadienne-française parlant le langage français d'une manière pure et correcte. On préférerait une famille dont l'un des membres pourrait enseigner le français dans la maison même. Pour informations s'adresser au bureau du "Canada," rue Sussex.
Ottawa, 23 Dec., 1886.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES AMERS INDIGENES,

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se passer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme hoablon, pissicuit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AGREABLE POUR LES DAMES!

Articles de Modes donnés pour rien pendant les Fêtes de

NOEL et du JOUR DE L'AN!

L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

Mlle A. McDonald

Magasin Parisien de Modes
521 RUE SUSSEX,
Quatrième porte de la rue York

PELLETIERIES! PELLETIERIES!

L'HIVER EST ARRIVE!

GRAND ASSORTIMENT

Capots en Fourrures, Casques, Gants, Mitaines, POUR TOUTES LES GOUTES;

Collets de Manteaux, Manchons, garnitures en Loutre, etc., etc., Pour Dames et Messieurs,

J. COTE,

128, Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES

TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

VENANT D'ETRE REÇUS

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Marbre, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance active de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT

PEINTRE
208 RUE BALBOUSIE ET 114 1/2.

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE
INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 414, Rue Spadina.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui y est ouvert le 14 courant, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et les grandes capacités.

1er—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

2e—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme ingénieurs.

3e—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No.embre, Janvier et Mars.

Les heures consacrées à l'étude sont:—
Matin 9.30 à 12.00
Après-midi 2.30 à 4.30
Soir 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

HOTEL RIENDEAU

EUROPÉEN ET AMÉRICAIN,
64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des primeurs de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouva constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe St-Georges, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux en pin et en épicéa et pleine dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs.

Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrois y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfronné et la qualité de bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confecturer son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM
Pointe St-Georges
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVALS MAGNIQUE

Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheville leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

Adressez: **WILLIAM JONES,**
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

LE TOUT SUR BON PAPIER

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$2.00
L'UNION NATIONALE" hebdo., de \$1.00

Tout abonnement est payable d'avance.

T. ALEXANDER,
N. B.—On peut aussi obtenir l'articles véridique chez M. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DALGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

Agent général des passagers.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX,
OTTAWA

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

Livres, Titres de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Fruits, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaider, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Objections, Flat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procès-verbaux, Quitances, Transcripts, Protêts, Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORIERES

Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$2.00
L'UNION NATIONALE" hebdo., de \$1.00

Tout abonnement est payable d'avance.

T. ALEXANDER,
N. B.—On peut aussi obtenir l'articles véridique chez M. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DALGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

Agent général des passagers.

FE

MON

L'HO

Mais, Comm. corepart. Le com. Lecocq av. telle sor. indifférent. à une fen. Les de. très chez le père à juste le t. verre, qui reparut. Monsie. parler à l. Bon l. femme de. L'hôtel. vu que M. cédée de. Ah!... jeune pol. Et, se. mentalem. Il aura. rentrant. Maintena. sation de. ches. Moins. il arrivait. Faut-il. ne parut. pris de la. de Lecocq. avec une. génieuse. policier; du sanson. Pent-ét. juste, moi. même là. non est. la justice. ce si d' cher qu. C'est à la. recherche. tellement. de Sairme. seulement. Eh! moi. me perm. Ils vous. permission. quand je. Il y av. la part de. ainsi. On. on s'était. cette hist. seigneur d. beaucoup. conviction. Et quan. sieur, de. Lecocq. A l'inst. Le juge. de son cab. l'arrêta. J'aurais. plus-t-il, u. mandr... êtes le pré. moi. Parlez, j. Eh bien. demandez. d'Escoval. fiant, lui s. l'évasion. rais ce mo. craignez r. prudent. Soit!... nez!... Quand. son chef, l. autorisation. plus il av. de M. Seg. val. Sa joie. ne daigna. lazis qu'il. couloirs de. sur le seuil. dit le gén. Eh! eh. Lecocq, il y. malins qu. che à la ba. portent m. Du coup. se retour. planta en j. regardant. yeux: Cela va. nonca-t-il. sûr de son. finiment u. au dehors. prisonnier.

FEUILLETON

MONSIEUR LECOQ

L'HONNEUR DU NOM

Mais, Monsieur... Comment, vous n'êtes pas en-

Le commissionnaire s'éloigna. Lecoq avait arrangé sa phrase de telle sorte qu'elle s'appliquait indifféremment à un homme ou à une femme.

Les deux policiers étaient entrés chez le marchand de vins, et le père Absinthe avait eu bien juste le temps d'avaler un petit verre, quand le commissionnaire reparut.

Monsieur, dit-il je n'ai pas pu parler à Mlle Camille...

Bon ! pensa Lecoq, c'est une femme de chambre.

L'hôtel est sans dessus dessous, vu que Mme la duchesse est dé-cédée de mort subite ce matin.

Ah !... le gredin !... s'écria le jeune policier.

Et, se maîtrisant, il ajouta mentalement :

Il aura assassiné sa femme en rentrant... mais il est pincé. Maintenant j'obtiens l'autorisation de continuer mes recherches.

Moins de vingt minutes après, il arrivait au Palais de Justice.

Faut-il le dire ? M. Segmuller ne parut pas démesurément surpris de la surprenante révélation de Lecoq.

Cependant il écoutait avec une visible hésitation l'ingénieuse déduction du jeune policier ; ce fut la circonstance du sansonnet qui le décida.

Peut-être avez-vous deviné juste, mon cher Lecoq, dit-il, et même là, franchement, votre opinion est la mienne...

Mais la justice, en une circonstance si délicate, ne peut marcher qu'à coup sûr...

C'est à la police, c'est à vous de rechercher, de réunir des preuves tellement accablantes que le duc de Sairmeuse ne puisse avoir seulement l'idée de nier...

Eh ! monsieur, mes chefs ne me permettront pas...

Ils vous donneront toutes les permissions possibles, mon ami, quand je leur aurai parlé.

Il y avait quelque courage de la part de M. Segmuller à agir ainsi. On avait tant ri, au palais, on s'était tellement égayé de cette histoire de soi-disant grand seigneur déguisé en pitre, que beaucoup eussent sacrifié leur conviction à la peur du ridicule.

Et quand parlez-vous, monsieur, demanda timidement Lecoq.

A l'instant même.

Le juge ouvrait déjà la porte de son cabinet, le jeune policier l'arrêta.

J'aurais encore, monsieur, supplia-t-il, une grâce à vous demander... vous êtes si bon, vous êtes le premier qui ayez foi en moi.

Parlez, mon brave garçon.

Eh bien ! monsieur, je vous demanderais un mot pour M. d'Escorval... Oh ! un mot insignifiant, lui annonçant par exemple l'évasion du prévenu... je porterais ce mot, et alors... Oh ! ne craignez rien, monsieur, je serai prudent.

Soit !... fit le juge, allons, venez !

Quand il sortit du bureau de son chef, Lecoq avait toutes les autorisations imaginables, et de plus il avait en poche un billet de M. Segmuller à M. d'Escorval. Sa joie était si grande, qu'il ne daigna pas remarquer les lazzi qu'il recueillit le long des couloirs de la Préfecture. Mais sur le seuil, son ennemi Gérvol, dit le général, le guettait.

Eh ! eh !... fit-il quand passa Lecoq, il y a comme cela des malins qui partent pour la pêche à la baleine, et qui ne rapportent même pas un joujon.

Du coup, Lecoq fut piqué. Il se retourna brusquement, se planta en face du Général et le regardant bien dans le blanc des yeux :

Cela vaut encore mieux, prononça-t-il du ton d'un homme sûr de son affaire, cela vaut infiniment mieux que de faciliter au dehors les intelligences des prisonniers.

Surpris, Gérvol perdit presque contenance et sa rougeur seul fut un aveu.

Mais Lecoq n'abusa pas. Quoiqu'il importait que le général, ivre de jalousie, l'eût trahi ! Ne tenait-il pas une éclatante revanche !

Il n'avait pas trop d'ailleurs du reste de sa journée pour méditer son plan de bataille et songer à ce qu'il dirait en portant le billet de M. d'Escorval.

Son thème était bien prêt, quand le lendemain sur les onze heures, il se présenta chez M. d'Escorval.

Monsieur est dans son cabinet avec un jeune homme, lui, répondit le domestique, mais comme il ne m'a rien dit vous pouvez entrer...

Lecoq entra, le cabinet était vide.

Mais dans la pièce voisine, dont on n'était séparé que par une portière de velours, on entendait des exclamations étouffées et des sanglots entremêlés, fde baisers...

Assez embarrassé de son personnage, le jeune policier ne savait s'il devait rester ou se retirer, quand il aperçut sur le tapis une lettre ouverte...

Evidemment, cette lettre, toute froissée, contenait l'explication de la scène d'à côté. M. par sentiment instinctif plus fort que sa volonté, Lecoq la ramassa. Il y était écrit :

"Celui qui te remettra cette lettre est le fils de Marie Anne, Maurice, ton fils... J'ai réuni et je lui ai donné tous les biens que je justifie sa naissance..."

"C'est à son éducation que j'ai consacré l'héritage de ma pauvre Marie Anne. Ceux à qui je l'avais confié ont su en faire un homme."

"Si je te le rends, c'est que je crains pour lui les souillures de toutes sortes dont le monde est rempli. Je mourrai avec la satisfaction d'avoir accompli mon devoir jusqu'au bout."

JEAN LACHENEUR

L'effet que produisit sur Maurice d'Escorval la lecture de ce billet se comprend mieux qu'il ne s'explique ; il y a des scènes que la plume ne saurait rendre.

Oubliant tous les troubles de sa vie passée, Maurice et son fils vivent heureux et Lecoq cherche en vain à saisir sa proie : Martial de Sairmeuse, qui est le cauchemar de sa vie.

FIN

MARCHE D'OTTAWA

Table with market prices for various goods like flour, grain, and oil. Columns include item names and prices.

Mémoriser-entrepreneur

M. Joseph Tardif désire informer le public de Hull et d'Ottawa qu'il est en mesure d'entreprendre la construction de maisons, hangars, etc.

L'EAU St-Léon est le meilleur remède pour la Diphtérie. Procurez-vous en. J. B. C. DUNN, seul agent.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile anglais, français et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevas pour tableaux.

Novel Establishment DE RELIEUR Joseph Masse, RUE SUSSEX, (En haut du magasin de A. D. Richard.)

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée.

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q. Fonderies de Cloches POUR EGLISES, SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MOUTURES EN FER OU EN BOIS.

Tapis, Tapis, Etc

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Prolaris, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

145 Rue SPARKS. SHEOLBRED et Cie, OTTAWA.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Maille Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grès de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la maille chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8:30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Cinquante pour cent de moins

LIVRES ! LIVRES !! LIVRES !!! Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELURE, PAPETERIE.

LES sous-signés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS !

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS !

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parfaits recherchés.

Epargner du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow. Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE OTTAWA, QUEBEC ET MONTREAL.

Table with train schedules for Ottawa, Montreal, and Quebec. Columns include destination, departure times, and arrival times.

Branches d'aymer: Les trains quittent Hall pour Aymer à 8:09 a.m., 1:24 p.m., 5:20 p.m., 10:10 p.m.

Section St. Laurent et Ottawa: Laisse Ottawa Gare Union à 7:00 a.m., 2:00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12:35 p.m.

Chers palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Front; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE SPARKS D. MCGILL Agent général des passagers.

J. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHYTE, Sarciniste-général. W. C. VANORNE, Propriétaire.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, 3 P.-Bols 65 OTTAWA, Ont 24 Mars 1887

Tailles pour Fenêtres

NOUS venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 35 RUE BIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Injection Cadet LA PLUS CONNUE DU MONDE ENTIER POUR GUERIR EN TROIS JOURS sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents. PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS A Québec: D'ED. MORIN & Co. — A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 11

L'EAU Minérale St-LEON

Devient au Canada la médecine la plus populaire. Un autre témoignage important: Picton, N.-E., 19 août 1886 F. WYATT FRASER, Ecr., Agent Général pour l'Eau St-Léon, Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur, Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre, etc., P. L. LEMASTRE, Capitaine du vapeur Beaver.

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 198 et 200 Rue Dalhousie. 24 sept. 1886

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien. Faites-en l'essai.

C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

R. LAPIERRE Tailleur

113 - RUE BIDEAU - 113 Rideau House Fortes voisines de M. Thos Birckett OTTAWA

M. Lapière désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de ré-ouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il don, nera satisfaction à tous.

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etats Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau. M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SALES et FUMBES, toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD, BOUCHER

Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—hardes fines une spécialité.

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris QUINQUIN LABARRAQUE Co VIN est le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

Autorisé par Arrêté ministériel QUINQUIN LABARRAQUE Co VIN fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.

Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne QUINQUIN LABARRAQUE Co VIN agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Fèvres blanches.

Alimentation Rationnelle MÉRIÈS - ENFANTS - NOURRISES - CONVALESCENTS Sur l'usage de la Phosphatine Faltères PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

M. RAPHAËL DE VASSON Licencié en Droit Rue du Cherche-Midi, 404, à PARIS SE CHARGE DE SUIVRE TOUTES NÉGOCIATIONS Procès - Successions - Restitutions de Fonds Achat de Créances et Recouvrements à forfait Administration de Fortunes - Gérances de Propriétés TANT EN FRANCE QU'EN ALGÉRIE Pour références s'adresser à l'Administration du Journal.

L'ART de ne JAMAIS OUBLIER L'ART de se faire lire quelconque en une seule lecture, par M. LOISETE, de Londres, apprécié, jugé, remplacé à franc en timbre-poste. Ed. A. L. CHEVALAUTY, ancien sous-officier militaire, à Londres (Etiennes-Frédéric) France.

DÉCOUVERTE PLUS d'ASTHME POUDE CLÉRY - Se vend partout. M. C. O. Dacier a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

Marchandises Sèches Pavables à la Semaine. Walker Bros & Cie 165 RUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, jolis, etc., etc. Les effets sont livrés immédiatement. Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

LA MEILLEURE VALEUR POUR LE PRIX

| THÉS VERTS | | THÉS NOIRS | |
|---------------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| Jeune Hyson, (bon)..... | 20 cts. | Congou, (bon)..... | 25 cts. |
| Poudre à canon, (de choix)..... | 30 " | (choix extra)..... | 30 " |
| (extra)..... | 35 " | | |
| THÉS DU JAPON. | | | |
| Bon, (Feuille naturelle)..... | 18 cts. | Choix Extra (non coloré)..... | 25 cts. |
| De choix "..... | 20 " | "..... | 28 " |
| Très bon "..... | 22 " | Garanti pur "..... | 30 " |
| Choix extra "..... | 23 " | "..... | 35 " |

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. DOUSSENAU, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROGERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

ET EMBAUMEURS,

15, rue St. NICHOLAS, OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.

532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Aux Electeurs

DE LA

CITÉ D'OTTAWA.

MESSIEURS,

A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.

J'appuierai comme j'ai toujours fait, le parti libéral-conservateur sous l'administration judicieuse duquel le Canada a atteint une position de prospérité bien enviable.

Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des électeurs de toutes nationalités et croyances, j'attendrai votre décision avec tous les égards de la reconnaissance comme appréciation de la faveur et confiance que vous avez si généreusement manifestées à mon égard au sujet de cette haute et honorable position.

J'ai l'honneur d'être Messieurs
Votre obéissant serviteur,
Wm G. PERLEY.
Ottawa, 15 nov. 1886.

AVIS

EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps fixé pour la complétion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des obligations portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Daté à Ottawa, ce }
5 Janvier, 1887.

AVIS

EST par les présentes donné qu'une demande sera faite à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session au sujet de la Compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps pour la complétion de ce chemin de fer et permettant ses pouvoirs de constructions d'autres branches de chemins de fer, et d'amender le dit acte d'incorporation pour tous autres objets.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la dite Compagnie.
Daté à Ottawa, ce }
5 Janvier, 1887.

PERDU

Un boeuf caillé, appartenant à M. Narcisse Breault, est disparu de son étable depuis trois jours. Prière à ceux qui l'auraient vu d'en informer M. Narcisse Breault, No. 8, rue Victoria, Hull.

CONFISERIES !
PÂTISSERIES.
Nouveau Poste Canadien-Français
A. TRUDEL et Frère,
PROPRIÉTAIRES.
540, RUE SUSSEX,
(Ancien poste de M. Broderick)

MM. Trudel désirent informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; tels que pain-de-savoie, pour dîner de noces et pour fêtes, bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.

Les sous-signés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et comptent sur l'encouragement libéral des Canadiens-français de la capitale et du public en général.

On fera bien de venir faire une visite.
A. TRUDEL et Frère,
Confiseurs.
Ottawa, ler Dec. 1886.

C. STRATTON

Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

Les Mystères de la CHIMIE

COLLEGE D'OTTAWA
Lundi, 31 Jan. à 8h. p. m.

Programme nouveau et varié

Brillantes expériences de chimie.
La Lutte des Éléments.
Artilices et Magie.

La partie musicale sera du plus haut intérêt: Le Chœur des Pirates.
Un chœur au Tableau noir: Opérette.
Morceaux choisis par la Lyre Canadienne et la bande du Collège.

Billets réservés en vente chez le Dr NOLIN, dentiste, coin des rues Sussex et Rideau.

TELEGRAPHIE DANS LA CAPITALE

Une famille
Montréal, 28—Pinkerton, Turner et Cie, manufacturiers de chaussures ont déposé leur bilan entre les mains de leurs créanciers; l'actif est de \$101,700 et le passif de \$34,000.

Dégats
Québec, 28—On nous informe que les arbres fruitiers ont beau coup souffert du verglas occasionné par la dernière tempête. Les connaisseurs s'accordent à dire que cette "cristallisation" endommagera beaucoup les érabières et diminuera pour plusieurs milliers de livres de sucre, la récolte prochaine.

Le Cardinal Taschereau
Québec, 27—A une heure hier après midi, une foule immense s'est rendue à la Basilique pour faire escorte à Son Excellence le cardinal Taschereau, qui, ainsi qu'il a été annoncé, partait pour Rome.

Après la récitation des prières, dites de l'itinéraire, à la Basilique, le cardinal monta dans sa voiture—dont il se servit pour la première fois—et se rendit au bateau passeur de la compagnie du Grand Tronc, accompagné par l'élite de la société québécoise.

M. le Grand-Vicaire Légaré, administrateur du diocèse, et Son Honneur le maire Langelier avaient pris place dans la voiture de Son Eminence.

Son Eminence est accompagné par son secrétaire, M l'abbé C. A. Marois.

Un effronté coquin

Richmond, P. Q., 28—L'un des jours de la semaine dernière, une espèce de vagabond se donnant le nom de King et disant venir du Maine, est entré sans cérémonie, en plein jour, dans l'écurie du Central Hotel, Richmond. Il prit le cheval de M. Robert McLaughlin, estimé à \$120, lui mit sur le dos un beau harnais tout neuf, puis l'attela au plus joli sleigh qu'il y avait dans la remise, et bonjour Luc! Deux des servantes l'avaient vu faire et l'avaient pris pour le palefrenier attenant le cheval pour son maître.

Une heure après son départ, on s'aperçut du vol, et le connétable Scott, armé d'un mandat, se mit à sa poursuite. Il le rejoignit à Windsor Mills à moitié gelé. Force fut à notre voyageur à grand équipage de rebrousser chemin. Il a été écroué dans la prison de notre ville en attendant son procès.

Montréal, 27—Le contrat pour les feux d'artifices durant le carnaval a été donné à MM. Hadfield et Cushing, de la rue St. Paul et de Chambly. Il y aura trois feux d'artifice, dont le principal, sera mercredi, à l'attaque du palais de glace. 3,000 raquetteurs feront l'attaque. Ils seront pourvus de 15,000 chandelles romaines. Pour la défense du palais, 3,000 chandelles romaines seront placées dans toutes les ouvertures. Le spectacle de ce soir là promet d'être extraordinairement beau. La batterie du lieutenant colonel Stevenson, placée sur la montagne, tirera, pendant l'attaque des salves d'artillerie.

—Toutes les compagnies de chemins de fer prennent des dispositions extraordinaires pour le temps du carnaval. Les prix sont extrêmement réduits et des chers additionnels seront attachés à chaque train.

Nouvelles de Québec

Québec, 29—La grande charrue de l'Intercontinental (eagle plow) a déraillé hier matin vers 9 heures près du moulin Paradis à Lévis, ainsi que l'engin qui la conduisait. L'étable de M. Nadeau et la clôture ont été quelque peu endommagées par la charrue lorsqu'elle est tombée hors de la voie. La charrue et la locomotive n'ont éprouvé aucun dommage. Plusieurs hommes se sont mis à l'œuvre et à midi la voie était libérée.

—On a fermé hier le couvent de Bellevue à cause de plusieurs cas de diphtérie. Une jeune élevee est morte hier de cette terrible maladie. Le couvent, parait-il, sera fermé pendant six semaines.

—M. Rocheleau, le député de Chambly, était à peine rendu à Québec, mercredi, qu'un télégramme lui annonça la douloureuse nouvelle de la mort subite de Mlle Roche eau, âgée de 16 ans. Il a dû quitter la capitale pour revenir au lieu de sa famille éplorée.

—Carnaval! Carnaval de Montréal! Cheveux crispés, toupet, tresses de cheveux, épingles et nœuds invisibles et une variété d'autres ornements pour les cheveux, chez Ackroyd, No 70 rue Sparks.

Cour de Police

29 janvier—John Gilmour, troublé la paix, \$2 d'amende et \$2 de frais; P. Dunning, conduite de désordre, renvoyé à plus tard; plusieurs personnes comparaient pour n'avoir pas enlevé la neige sur leur trottoirs.

Parti Vice-Royal

Son Excellence le Gouverneur Général et Lady Lansdowne partira jeudi prochain pour Montréal, où les distingués visiteurs demeureront quelques semaines et compris le temps du Carnaval. Lady Evelyn Fitzmaurice et la majorité du personnel de la maison Vice-Royale les accompagneront. Cet événement a créé toute une sensation dans les cercles aristocratiques de Montréal et l'on se prépare à faire une démonstration à l'arrivée de Son Excellence.

C'est le 65e bataillon qui doit recevoir le Gouverneur Général à son arrivée à Montréal à la gare du Pacifique et fournir la garde d'honneur pendant son séjour à Montréal.

Pou délicat

L'Alliance, en annonçant le départ de M. Mackintosh pour le comté de Russell, croit faire de l'esprit en lisant qu'il "a été escorté de l'hôtel Russell au pont Billings par le corps de musique de l'Armée du Salut et de plusieurs fiers à bras et petits marchands de la Basse-Ville."

C'est une finesse cousue de gros fil blanc, car on ne saurait être moins délicat à l'égard du Corps de Musique de Ste Anne, qui ne mérite certes pas, pour plusieurs considérations, d'être mis sur un pied d'égalité avec l'Armée du Salut. Nos musiciens sauront se rappeler l'injure en temps et lieu.

Deux barges immenses

Le capitaine Williamson, ci-devant de la société Blanchard et Williamson sont à faire construire deux barges de très grandes dimensions qui seront employées avec plusieurs autres, pour le transport du bois, le printemps prochain.

Cinq ans de Réforme

A la Cour de Police, le magistrat O'Garra a condamné le jeune Thomas Taylor, pour vol de tabac chez M. Baskerville, à une détention de cinq années de l'École de Réforme.

Musique nouvelle

Il vient de paraître un joli recueil de chansons et romances du meilleur choix édité par Lavigne et Lajoie, de Montréal, et intitulé: "Le succès du salon". Ce chansonnier se recommande à tous les amateurs du beau chant et de la bonne musique.

Suspendus

Les travaux de construction de la nouvelle école du quartier St George ont été suspendus pour quelques jours par suite de l'inclémence de la température. L'entrepreneur, M. Hugh Gilmour subit une perte considérable par ce retard.

Le vote Allemand

Près d'une centaine d'Allemands d'Ottawa ont été mis sur la liste des électeurs d'après la nouvelle loi des franchises électorales, et un nombre considérable des résidents allemands en arrière de New-Edinburgh ont droit de vote dans le comté de Russell. La grande majorité des votes de cette classe industrielle seront enregistrés en faveur du parti conservateur.

Comité des impressions

A la réunion de ce comité hier soir, l'échevin Lewis a unanimement été élu président du comité des impressions pour l'année courante.

Menus faits

Cérémonie imposante aujourd'hui à la Basilique à l'occasion de la fête patronale de Saint François de Sales.

—Musique ce soir au Rond à patiner de M. Raté.

—Pluie hier soir et temps doux aujourd'hui très favorable aux éboulements de glace et de neige.

—Les chemins commenceront à s'améliorer à la campagne.

—Mercredi prochain sera le jour de la Purification, fête chère à tous les catholiques.

—Plusieurs hommes sont occupés à construire un petit bateau sur les bords du Canal.

—Le professeur Duquet vient de compléter l'organisation d'une association musicale. Le directeur sera le Dr P. ovost, et le premier violon, M. F. Boucher, le professeur jouera le second violon.

—On parle de faire un parc public du bois McKay, l'été prochain et sa proximité de la ville.

—La police continue à servir des subpoenas aux personnes qui négligent de niveleer la neige sur leurs trottoirs.

—Les abords de l'hôtel de ville ne sont pas ce qu'ils devraient être; on y laisse une trop grande quantité de neige que quelques hommes pourraient enlever en peu d'instants.

—Les marchands en général se plaignent que le commerce n'est pas très florissant depuis quelques semaines.

—Le service postal sera complet jusque dans New-Edinburgh après le 1er février. Un nouveau facteur est entré en fonctions à cet effet hier.

—La saffie de comité en entrant à l'Hôtel de Ville sera sous peu couverte en salle spéciale de réception pour Son Honneur le maire.

—Le foin se vendait ce matin de \$9 à \$11 la tonne; l'approvisionnement était assez considérable.

—Plusieurs entrepreneurs d'Ottawa ont reçu l'offre de faire des soumissions pour la construction d'un hôtel du coût de \$100,000 sur la ligne du chemin de fer du Pacifique Canadien, aux Montagnes Rocheuses, à l'endroit appelé Buff Springs.

ECHOS DE HULL

De retour

Les membres du Corps de musique de Hull sont de retour de leur excursion à Banharquois, avec le club de raquettes "Le Canadien", depuis hier soir. Ils sont enchantés de leur voyage et de la cordiale réception qu'il leur a été faite partout.

Inspection

M. Cormier, M. P. P., d'Aylmer, a terminé avant son départ pour Québec, l'inspection de ses chantiers sur la rivière Petteawawa. La neige en ces endroits est guère en plus grande quantité que les années précédentes.

Courses à Aylmer

Il y aura des courses intéressantes à Aylmer les 24, 25 et 26 février prochain.

Sauvé à temps

Jeudi après-midi un homme du nom de Hunt était occupé à briser la glace près des scieries de MM. Bronson et Weston, lorsqu'il perdit l'équilibre et fut précipité à l'eau et entraîné vers la chute. Le malheureux eut la force de se ramponner à un large morceau de glace et d'y rester attaché jusqu'à ce qu'il put rejoindre la partie solide de la glace au pied de la chute où on le recueillit. Tous ses habits étaient gelés et lui-même portait de sérieuses contusions sur différentes parties du corps.

Société St Jean-Baptiste

A une assemblée de l'Association St Jean-Baptiste du comté d'Ottawa tenue le 9 courant à St André Avelin, il a été résolu que la fête patronale de l'association serait célébrée cette année (1887) à St André Avelin. Ensuite l'élection des officiers généraux ayant eu lieu a donné le résultat suivant:

H. N. Baby, président-général.
Révd J. P. Bélanger, grand aumônier.
D. Desjardins, 1er vice président.
Hercule Chéné, 2e vice-président.
P. A. Quinlan, secrétaire-archiviste.
A. S. C. Papineau, trésorier.
J. B. de Liborprey, secrétaire correspondant.
A. Beilise, grand maréchal.

—Hourah! Au carnaval de Montréal! Avant votre départ laissez votre ordre pour des tournures, crinolines, des corsets, et Bussells, etc. à la manufacture Ackroyd No 70 rue Sparks.

Société St Pierre

Les membres de cette société sont invités à assister aux funérailles de M. Nazaire Dugas, en son vivant membre de la dite société, qui auront lieu demain, dimanche, à 4 heures de l'après-midi. Départ de la salle à 3.30 P. M.

La contribution de ce décès est de 25 centimes et devra être payée au plus tard à la séance du 23 février prochain.

Par ordre
CHAS. BEROARD,
Sec-Arch.
Ottawa, 29 janvier 1887

DECES

A Ottawa, le 28 courant, à l'âge de 69 ans et 8 mois, Nazaire Dugas, autrefois de St Jacques l'Acétiage.

Les funérailles auront lieu demain (dimanche). Le convoi funèbre quittera sa résidence, No 20 rue Murray à 4 hrs p. m. pour se rendre à la fosse et de là au lieu de la sépulture.

Le défunt était membre de la société St Pierre.

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Prère aux journaux de Montréal de reproduire.

Vente à l'Écan!

DE
CHAUSSURES
Chez **Moodie & Frères,**
198 rue Sparks, Ottawa.
Vente tous les soirs de la semaine, à 7 heures.
A. B. Macdonald,
Encanteur.

Libre Echange.

La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants. Ceci est surtout le cas avec les préparations Green's August Flower et Boschee's German Syrup, car la réduction de 36cts par doz a été employée pour augmenter la capacité des bouteilles contenant ces remèdes, donnant ainsi un cinquième de médecines de plus dans les bouteilles à 75cts. Le August Flower pour la Dyspepsie et affections du foie, et le German Syrup pour les rhumes et troubles des pommuns, ont peut être la plus forte vogue d'aucune médecine dans ce monde. L'avantage de plus grandes bouteilles sera apprécié par les malades dans chaque ville ou village du monde civilisé. Les bouteilles échantillons à 10cts sont les mêmes.

BULLETIN COMMERCIAL

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Triple action—Il y a dyspepsie de l'estomac, la dyspepsie du foie et la dyspepsie des intestins, suivant que l'un ou l'autre de ces trois organes est affecté. Le remède du Dr Sey, en rendant à ceux-ci leur vigueur, en les stimulant et les renforçant, agit graduellement la source d'un nombre infini de maladies.

Société de Colonisation de chemin de fer de Long Sault et Temiscaming

Avis vous est donné que l'assemblée générale annuelle de cette société aura lieu au Collège d'Ottawa, mardi le 1er février prochain, à 8 hrs P. M.

Par ordre
J. L. OLIVIER
Sec. Trés.
Ottawa 25 Jan. 1887.

A VENDRE

A vendre à bon marché, maison, cheval, voitures d'hiver et d'été, phaéton, harnais, robes de carrosse, etc.

Dr GAUCHER,
Rue Principale, Hull.
N. B.—M. le docteur Gaucher désire aussi faire savoir à ceux qui sont en contact avec lui de bien vouloir venir régler, afin d'éviter les désagréments de la collection.
19 janvier 1887—Is

Maison de Pension Privée

—TENUE PAR—
Mde. E. RENAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantagieuses.

Ottawa, 14 Janvier 1887. 1m

AUX

Terrés Boisées

DE

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY

STURGEON FALLS

CHELENSFORD

—ET DE—

L'EMBRANCHEMENT

D'ALGOMA

et autres; ou aux prairies de

MANITOBA

DU

NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le

Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algoma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algoma, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à

Prix Réduit

—DES—

BILLETS DE RETOUR

jusqu'aux terres au

NO'D DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR

"BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser

AU BUREAU DE COLONISATION

266, RUE St. JACQUES,

MONTREAL